

تەفسىری ئايتەكانى باڭپۇشى

[kurdish – كوردى –]

ئامادەكردنى : عەبدوللە سابير گەرميانى

پىّداچونەوهى: پشتىوان سابير عەزىز

٢٠١٠ - ١٤٣١

islamhouse.com

﴿ تفسير آيات الحجاب ﴾

« باللغة الكوردية »

إعداد : عبد الله صابر كرماني

مراجعة : بشتيوان صابر عزيز

٢٠١٠ - ١٤٣١

islamhouse.com

تەفسىرى ئايىھەكاني باڭلاپوشى

خواى گەورە بۇ زىاتر ىروونىكىرنەوەدى واجب بۇونى (حجاب) ، چەندىن ئايىھەتى دابەزاندۇوه بۇ ئەوەى هېچ گومانىيک دروست نەبىت لە جى بەجى كىرىن و پۆشىنى باڭلاپوشدا، چونكە كەسى دوودىل وادەزانن باڭلاپوشى تەنها پەيوەستە بە خىزانەكани يېغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم). لەم چەند ئايىھەتاندا ىروون وئاشكرايە خواى گەورە ىروو لە گشت ژنانى يىروادار دەكەت كە دەفەرمۇبت:

۱- {وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبَدِّلْنَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلِيَضْرِبُنَّ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جِبْرِيلِهِنَّ وَلَا يُبَدِّلْنَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعْوَلَتِهِنَّ أَوْ أَبَائِهِنَّ أَوْ آبَاءِ بُعْوَلَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعْوَلَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَائِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكْتُ أَيْمَانِهِنَّ أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرُ أُولَى الْأَرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الطَّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهِرُوا عَلَى عَوَرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبُنَّ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِيْنَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيْهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ} (النور: ۲۱).

واتە: وە بلىٰ بە ئافرەتانى ئىماندارىش چاوابىان داخەن و بپارىزنى (لە سەير كىرىنى نامەحرەم) وە عەورەتىيان بپارىزنى (لە داوبىن پىسى) وە جوانى خۆيان دەرنەخەن جىھە لەوەى بە دەرهەۋەيە و دىارە لە جوانى (وەك دەم و چاوابىان و دەستىيان) وە با سەرىپۈشەكانيان بدهن بە سىنگ و بەرۆكىياندا وە جوانى خۆيان دەرنەخەن (زىاد لەوەى دەردەكەۋىت) بۇ مىرددەكانيان نەبىت يا باوكىيان يا باوكى مىرددەكانيان يا كورەكانيان يا كورى مىرددەكانيان يا براكانيان يا كورى براكانيان يا كورى خوشكەكانيان يا ئافرەتانى (ئىماندار) يا كەنیزەكە كانيان يا ئەو شوپىن كەوتەو پىاوانەي كە بى نيازن لە ئافرەت (وەك خزمەت كارو پىرو نەخۇش كە ئارەزووى ژن و مىردايەتىيان نى يە) يا ئەو مندالە كورانەي كە ئاكىيان لە لەش (عەورەت) ئى ئافرەتان نەبىت (بالغ نەبووبىن) (ئافرەتان لەكتى رۇشتىن دا) قاچيان نەدەن بە زەھى دا (تا دەنگى خىچىخال و پاوانەكانيان بىت و بىزازىرت بە جوانى يەپىيان كە شاردۇيانەتەوە هەمووتان تەۋبە بىكەن و بىگەزىنەوە بۇ لاي خوا ئەي ئىمان دارەكان تا بىزگار و سەركەوتتوو بن.] پوختەي تەفسىرى قورئان [.

۲- {وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ زِكَارًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَهُنَ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ} (النور: ۶۰).

واته: وه ئافرهه تانى پىريو له كار كەوتتو ئەو ئافرهه تانى ئومىدى شوكردنيان نەماوه هىچ گوناهىكىان له سەر نى يە كە (ھەندىك لە) پوشكە كانيان لاپەرن بەلام زىنهت و جوانيان دەرنەخەن خۆ ئەگەر لايىنهبەن و پوشته بن ئەوه چاكتىرى بۆبان وە خوا بىسەرى زانايە. [پوختهى تەفسىرى قورئان].

۳- {وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّحْ تَبَرَّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى وَأَقْمَنَ الصَّلَادَةَ وَأَتَيْنَ الزَّكَادَةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرُكُمْ تَطْهِيرًا} (الأحزاب: ۳۳).

واته: وە لە مالەكانى خۇتاندا بىمېنەوە وە زىنهت و جوانى خۇتان دەرمەخەن (لەناو خەلکى نا مەحرەمدا) وە كو خۆ دەرخستنى ئافرهه تانى سەردەمى نەفامى يە كەم (پىش ئىسلام) نويىز بىكەن و زەكات بىدەن وە گۈرایەلى خواو پىغەمبەرە كە بىكەن بەراسىتى خوا دەيەوى ئەى ئال و بەيتى پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ھەر جۆرە پىسى و گوناھىكى لە ئىيە دوور بخاتەوە و پاك و خاوېنتان بکاتەوە بە تەواوى. [پوختهى تەفسىرى قورئان].

۴- {وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقْلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ} (الأحزاب: من الآية ۵۲).

واته: ئەگەر داواى شىتىكى پىيوستان(لە خىزانەكانى پىغەمبەر كرد) لە پىشتى پەر دەوە داواى ليېكەن، ئا ئەو جۆرە رەفتارە چاكتىر و پاكىرى بۇ دلى ئىيە و ئەوانىش. [تەفسىرى ئاسان].

۵- {يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيَّهُنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفُنَ فَلَا يُؤْدَيْنَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا} (الأحزاب: ۵۹).

واته: ئەى پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) بە ھاوسەرات و كچەكانىت و ئافرهه تانى ئىماندار بىلى: كە بە پوشاكى بالا پوش خۆيان داپوشىن ئەوه لەبارترىن شتە

که پىى بناسرىن، تا ئازار نەدرىن و (تۇشى گىروگرفت نەبن)، ھەمېشەو بەردىۋام خوا لېخۆشبوو مىھەرەبانە (لە كەم و كۈورى رابوردووتان خۆش دەبىت). [تەفسىرى ئاسان].

لە كۆتايدا داواكارم لە خواى گەورە ئافرەتكانمان بىپارىزىت لە پىلانى دوژمنانى ئىسلام و زىاتر باوهەريان پتەو بکات و خۆراڭىيان بکات لەسەر پابەندبۇون بە قورئان و سوننەتەوه .